

02BM-005 / 02BM-006

PROCÉDURE DE SERRAGE / TIGHTNING PROCEDURE

MISE EN GARDE



Cette procédure a préséance tour toutes autres procédures déjà diffusée.

WARNING



This procedure supersedes all other proceedings already diffused.



Installez la chenille en insérant les vis d'alignement dans les trous 2 et 3 du bras. Fixez la chenille en vissant le premier boulon à la position **1** (**N'OUBLIEZ PAS LE LOCTITE No 242**), ne pas serrez ce boulon, puis retirez la vis d'alignement située à la position **2** et vissez un deuxième boulon (**N'OUBLIEZ PAS LE LOCTITE No 242**), ne pas serrez ce boulon, retirez la deuxième vis d'alignement située à la position **3**, puis vissez le troisième boulon (**N'OUBLIEZ PAS LE LOCTITE No 242**).

Install the track by inserting the alignment bolts in the holes 2 and 3 in the arm. Attach the track by screwing the first bolt in position **1** (**DO NOT FORGET TO USE LOCTITE No 242**), don't tighten this bolt. Then remove the first alignment bolt in position **2** and screw in the second bolt (**DO NOT FORGET TO USE LOCTITE No 242**), do not tighten this bolt. Remove the second alignment bolt in position **3** and screw in the third bolt (**DO NOT FORGET TO USE LOCTITE No 242**).

PROCÉDURE DE SERRAGE

- 1- Débuter à la position **3**, prendre soin d'appliquer un couple de **54.2 N*m (40 lbf*ft)** sur ce boulon, poursuivre à la position **2** en suite à la **1** en appliquant un couple de **54.2 N*m (40 lbf*ft)** à chacune des positions. Pour installer le quatrième boulon, vous devez faire tourner la chenille de manière à ce que le moyeu fasse ¼ de tour dans le sens **horaire** afin de pouvoir insérer le quatrième boulon à la position **2** (**N'OUBLIEZ PAS LE LOCTITE No 242**), puis vissez-le en prenant soin d'appliquer un couple de **54.2 N*m (40 lbf*ft)**.
- 2- Maintenant serrez le boulon de la position **3** avec un couple de **135.8 N*m (100 lbf*ft)**, poursuivre à la position **2** en suite à la **1** en appliquant un couple de **135.8 N*m (100 lbf*ft)** à chacune des positions. Vous devez maintenant faire tourner la chenille de manière à ce que le moyeu face ¼ de tour dans le sens **antihoraire** afin d'appliquer un couple de **135.8 N*m (100 lbf*ft)** au boulon situé à la position **3**.
- 3- **Répétez l'étape 2.**

Répétez cette procédure pour chaque chenille.

TIGHTNING PROCEDURE

- 1- Begin at position **3**, tighten this bolt at **54.2 N*m (40 lbf*ft) of torque**. Then tighten the bolt in position **2** with a torque of **54.2 N*m (40 lbf*ft)** and tighten the bolt in position **1** with the same torque of **54.2 N*m (40 lbf*ft)**. In order to screw in the fourth bolt, you must first turn the track **clockwise** so that the hub makes a ¼ of a turn to be able to screw in the fourth bolt in position **2** (**DO NOT FORGET TO USE LOCTITE No 242**), then screw in the fourth bolt and tighten it at a torque of **54.2 N*m (40 lbf*ft)**.
- 2- Now tighten the bolt in position **3** with a torque of **135.8 N*m (100 lbf*ft)**, continue with the bolts in position **2 and 1** using the same torque of **135.8 N*m (100 lbf*ft)**. In order to tighten the last bolt, turn back the track **counterclockwise** so that the hub makes a ¼ of a turn and tighten the bolt **4** in position **3** with **135.8 N*m (100 lbf*ft)** of torque.
- 3- **Repeat step 3.**

Repeat this procedure for each track.